



**MASARYKOVA  
UNIVERZITA**

## SMLOUVA O DÍLO

dle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“)

### I.

#### Smluvní strany

##### 1) Objednatel:

Název: **Masarykova univerzita**  
Sídlo: Žerotínovo náměstí 617/9, 601 77 Brno  
IČ: 00216224  
DIČ: CZ00216224  
Zastoupen: **Mgr. Martou Valešovou, MBA, kvestorkou**  
Bankovní spojení: [REDAKCE]  
Kontaktní osoby: [REDAKCE]  
tel. č.: [REDAKCE] e-mail: [REDAKCE]  
Pro předání tiskovin: [REDAKCE] Oddělení pro vnější vztahy a  
rozvoj, **Fakulta sociálních studií, Masarykova univerzita**  
tel. č.: [REDAKCE] e-mail: [REDAKCE]

(dále jen „objednatel“)

##### 2) Zhotovitel:

Obchodní firma/název/jméno: **Tiskárna Didot, spol. s r.o.**  
Sídlo: Trnkova 119, 628 00 Brno - Líšeň  
IČ: 60729321  
DIČ/VAT ID: CZ60729321  
Zastoupen: **Jiřím Lejskou, jednatelem**  
Zápis v obchodním rejstříku: **OR Krajský soud v Brně, oddíl C, vl. 16783**  
Bankovní spojení: [REDAKCE]  
IBAN: [REDAKCE]  
Korespondenční adresa: **Trnkova 119, 628 00 Brno - Líšeň**  
Kontaktní osoby: [REDAKCE] tel. č.: [REDAKCE] e-mail: [REDAKCE]  
Pro reklamace tiskovin: [REDAKCE] tel. č.: [REDAKCE] e-mail: [REDAKCE]

(dále jen „zhotovitel“; zhotovitel společně s objednatel také jen „smluvní strany“)

## II. Účel smlouvy

- 1) Objednatel, jakožto zadavatel veřejné zakázky s názvem „**Tisk brožur v AJ - FSS**“ (dále jen „veřejná zakázka“) zadávané v dynamickém nákupním systému dle § 139 a násl. zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZZVZ“) rozhodl o výběru nabídky zhotovitele, jakožto účastníka zadávacího řízení. V souladu s § 124 ZZVZ tak zhotovitel a objednatel uzavírají ke splnění předmětu veřejné zakázky níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o dílo (dále také jen „smlouva“).
- 2) Účelem této smlouvy je pořízení tiskovin pro kariérní centrum Masarykovi univerzity (dále také jen „tiskoviny“). Tiskoviny jsou nezbytné pro plnění a další rozvoj zejména informačních a prezentačních potřeb objednatele. Vlastnosti, včetně estetických, a provedení požívaných tiskovin odpovídají vážnosti, kterou objednatel, jakož i jeho pracovníci požívají.

## III. Předmět smlouvy

- 1) Zhotovitel se zavazuje za podmínek stanovených touto smlouvou provést na svůj náklad a nebezpečí pro objednatele dílo a splnit další s tím související závazky a objednatel se zavazuje dílo převzít a zaplatit sjednanou cenu.
- 2) Závazek zhotovitele provést dílo zahrnuje zejména:
  - a) pořízení, výrobu či jiné opatření veškerých materiálů, výrobků a dalších věcí, kterých je potřeba pro zhotovení tiskovin, (dále jen „zpracované věci“),
  - b) zhotovení tiskovin,
  - c) dopravu tiskovin na místo jejich předání objednateli a
  - d) předání dodacích listů objednateli.Dílo je provedeno, je-li dokončeno a předáno.
- 3) Množství, jakost a provedení, jakož i další vlastnosti tiskovin:
  - Formát: 145 x 145 mm
  - Vazba: V1
  - Počet stran: 12 + 4 strany obálka
  - Materiál a barevnost: obálka 240 g/m<sup>2</sup>, křída mat, barevnost 4/4; vnitřek 140 g/m<sup>2</sup>, křída mat, barevnost 4/4
  - Tisková technologie: ofset
  - Zajištění sazby: zadavatel
  - Úprava materiálu: obálka lamino mat
  - Náklad: 1.000 ks.
- 4) Tiskové podklady pro zhotovení tiskovin předá objednatel zhotoviteli po uzavření smlouvy.
- 5) Zhotovitel prohlašuje, že:
  - a) je výlučným vlastníkem zpracovaných věcí, které použije pro zhotovení tiskovin,
  - b) tiskoviny zhotoví tak, aby byly v souladu s touto smlouvou; tzn., že splní veškeré požadavky na vlastnosti tiskovin, které si strany ujednaly, a chybí-li ujednání, takové vlastnosti, které zhotovitel popsal nebo které objednatel očekával s ohledem na povahu tiskovin a na základě reklamy jím prováděné, že se hodí k

účelu, který vyplývá zejména z čl. II. této smlouvy, že jsou v odpovídajícím množství, že vyhovují požadavkům právních předpisů a že jsou bez jakýchkoli jiných vad, a to i právních.

#### IV.

#### Podmínky plnění předmětu smlouvy

##### 1) Čas a místo předání tiskovin zhotovitelem

- a) Před zhotovením tiskovin bude objednateli zaslána finální úprava zaslaných podkladů pro tisk ke schválení.
- b) Zhotovitel tiskoviny předá objednateli, a to
  1. nejpozději do 19. 9. 2017,
  2. na adrese: Fakulta sociálních studií MU, Joštova 10, Brno.
- c) Tiskoviny předá zhotovitel najednou.
- d) Zhotovitel je povinen písemně informovat příslušnou kontaktní osobu objednatele pro předání tiskovin o přesném termínu, ve kterém tiskoviny předá, a to alespoň 2 (slovy: dva) pracovní dny před jejich předáním. Nesplní-li zhotovitel tuto povinnost, je objednatel oprávněn předání tiskovin odmítnout.
- e) Převzetí souboru tiskovin bude objednatelem potvrzeno na dodacím listu.

##### 2) Nepřevzetí souboru tiskovin objednatelem v případě vad či chybějících tiskovin

Objednatel není povinen převzít soubor tiskovin, pokud byť i jediná tiskovina z tohoto souboru vykazuje vady, příp. nepředal-li zhotovitel byť i jedinou tiskovinu z tohoto souboru ve smluvené lhůtě. Nepřevezme-li objednatel z těchto důvodů soubor tiskovin, hledí se na něj, jako by zhotovitelem nebyl předán. Zhotovitel je v prodlení oproti lhůtě pro předání souboru tiskovin se všemi důsledky, které se s tím pojí.

##### 3) Převzetí souboru tiskovin objednatelem i přes vady či chybějící tiskoviny bez následku prodlení

- a) Pokud tiskoviny v souboru vykazují vady, příp. nepředal-li zhotovitel všechny tiskoviny ze souboru ve smluvené lhůtě, a objednatel se přesto rozhodne předané tiskoviny od zhotovitele převzít, zhotovitel splnil závazek předat soubor tiskovin s vadami; smluvní strany mají za to, že zhotovitel v tomto případě není v prodlení ve vztahu k příslušnému souboru tiskovin.
  - b) Zhotovitel vystaví opravený dodací list v rozsahu převzatých bezvadných tiskovin. Chybějící tiskoviny a tiskoviny, jejichž vady byly odstraněny, budou objednateli předány spolu se samostatným dodacím listem.
  - c) Při oznamování a odstraňování vad tiskovin dle tohoto odstavce smluvní strany postupují přiměřeně v souladu s ustanoveními o reklamaci vad tiskovin v záruční době. Takto oznámené vady se zhotovitel zavazuje odstranit v souladu s uplatněným právem objednatele bezodkladně, nejpozději však do 10 (slovy: deseti) dnů ode dne jejich oznámení zhotoviteli.
  - d) Neoznámení vad tiskovin dle tohoto odstavce nevylučuje uplatnění práv z vadného plnění z důvodu těchto vad v záruční době.
- 4) Vlastnické právo ke každé jednotlivé tiskovině, jakož i nebezpečí vzniku škody na ni přechází na objednatele jejím převzetím.

#### V.

#### Cena díla a platební podmínky

- 1) Cena díla je stanovena na základě nabídky zhotovitele podané do dynamického nákupního systému a činí:

**7.600,- (slovy: sedmtisícšestset) Kč bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) za 1.000 ks brožury.**

Zhotovitel je oprávněn k ceně díla připočíst DPH ve výši stanovené v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZDPH“), a to ke dni uskutečnění zdanitelného plnění (dále jen „DUZP“). DUZP je den převzetí tiskoviny.

2) Cena díla je cenou nejvýše přípustnou, kterou není možné překročit. Zhotovitel prohlašuje, že cena díla obsahuje jeho veškeré nutné náklady na dodávky a služby nezbytné pro řádné a včasné splnění předmětu smlouvy včetně všech nákladů souvisejících, tj. zejména náklady na opatření zpracovaných věcí, zhotovení tiskovin, dopravu tiskovin na místo jejich předání, daně, clo a poplatky, náklady na doklady vztahující se k tiskovinám, náklady na likvidaci odpadů vzniklých v souvislosti s předáním tiskovin při zohlednění veškerých rizik a vlivů, o nichž lze během plnění předmětu smlouvy uvažovat. Zhotovitel dále prohlašuje, že cena díla je stanovena i s přihlédnutím k vývoji cen v daném oboru včetně vývoje kurzu české měny k zahraničním měnám až do doby splnění předmětu smlouvy.

3) Zhotovitel přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 OZ.

#### 4) Právo na zaplacení ceny díla

a) Cena díla bude objednatelem uhrazena po částech, které odpovídají jednotlivým souborům tiskovin. Předává-li zhotovitel soubor tiskovin po částech, bude cena díla uhrazena po částech odpovídajících předávaným částem souboru tiskovin.

b) Právo na zaplacení příslušné části ceny díla vzniká převzetím souboru tiskovin, resp. převzetím jeho části, objednatelem. Byl-li soubor tiskovin, resp. jeho část, objednatelem převzat i přes vady či chybějící tiskoviny ve smyslu čl. IV. odst. 4) smlouvy, vzniká nárok na zaplacení ceny díla chybějících tiskovin a tiskovin, jejichž vady byly odstraněny, jejich převzetím objednatelem.

c) Objednatel neposkytne zhotoviteli žádné zálohy.

#### 5) Úhrada ceny díla

a) Cena díla bude uhrazena na základě řádně vystavených daňových dokladů (dále také jen „faktury“).

b) Faktury budou vystaveny po jednotlivých souborech tiskovin, resp. po jejich částech, a doručeny objednateli k rukám příslušné kontaktní osoby pro předání tiskovin nejpozději do 3 (slovy: tři) pracovních dní ode dne převzetí příslušného souboru tiskovin, resp. jeho části. Byl-li soubor tiskovin, resp. jeho část, objednatelem převzat i přes vady či chybějící tiskoviny ve smyslu čl. IV. odst. 4) smlouvy,

1. vystaví zhotovitel k původní faktuře opravný daňový doklad a tento doručí objednateli, přičemž

2. faktura za chybějící tiskoviny a tiskoviny, jejichž vady byly odstraněny, bude zhotovitelem vystavena a doručena objednateli po jejich převzetí.

c) Splatnost faktur je 30 (slovy: třicet) dní ode dne jejich doručení objednateli.

d) Cena díla bude objednatelem uhrazena bezhotovostními převody na bankovní účet zhotovitele uvedený v čl. I. odst. 2) smlouvy. Uvede-li zhotovitel na faktuře bankovní účet odlišný, má se za to, že požaduje provedení úhrady na bankovní účet uvedený na faktuře. Peněžitý závazek objednatele se považuje za splněný v den, kdy je dlužná částka odepsána z bankovního účtu objednatele ve prospěch bankovního účtu zhotovitele.

e) Zní-li faktura na částku nižší, než jaká vyplývá ze smlouvy, mají smluvní strany za to, že tento rozdíl představuje slevu z ceny díla, kterou zhotovitel poskytl objednateli.

#### 6) Náležitosti faktur

Faktury budou splňovat veškeré zákonné a smluvené náležitosti, zejména

a) náležitosti daňového dokladu dle § 26 a násl. ZDPH,

b) náležitosti daňového dokladu stanovené v zákoně 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZoÚ“),

c) uvedení lhůty splatnosti,

d) uvedení údajů bankovního spojení zhotovitele.

Objednatel si vyhrazuje právo vrátit fakturu zhotoviteli bez úhrady, jestliže tato nebude splňovat požadované náležitosti. V tomto případě bude lhůta splatnosti faktury přerušena a nová 30denní (slovy: třicetidenní) lhůta splatnosti bude započata po doručení faktury opravené. V tomto případě není objednatel v prodlení s úhradou příslušné částky, na kterou faktura zní.

#### 7) Faktura namísto dodacího listu

Faktura může plnit funkci dodacího listu, je-li objednateli předána současně s předávaným souborem tiskovin, resp. jeho částí.

8) V případě, že faktura nebude obsahovat předepsané náležitosti a tuto skutečnost zjistí až příslušný správce daně či jiný orgán oprávněný k výkonu kontroly u zhotovitele nebo objednatele, nese veškeré následky z tohoto plynoucí zhotovitel.

9) V případě, že

a) úhrada ceny díla má být provedena zcela nebo zčásti bezhotovostním převodem na účet vedený poskytovatelem platebních služeb mimo tuzemsko ve smyslu § 109 odst. 2 písm. b) ZDPH nebo že

b) číslo bankovního účtu zhotovitele uvedené v této smlouvě či na fakturách nebude uveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu § 109 odst. 2 písm. c) ZDPH,

je objednatel oprávněn uhradit zhotoviteli pouze tu část peněžitého závazku vyplývajícího z faktury, jež odpovídá výši základu DPH, a zbylou část pak ve smyslu § 109a ZDPH uhradit přímo správci daně. Stane-li se zhotovitel nespolehlivým plátcem ve smyslu § 106a ZDPH, použije se tohoto odstavce obdobně.

## VI.

### Práva z vadného plnění

1) Tiskovina je vadná, neodpovídá-li této smlouvě.

2) Práva objednatele z vadného plnění zakládá vada, kterou má tiskovina v době jejího předání, v době mezi předáním tiskoviny a počátkem běhu záruční doby nebo v záruční době.

#### 3) Záruka za jakost

a) Smluvní strany sjednávají, že tiskoviny budou odpovídat této smlouvě i po smluvenou záruční dobu.

b) Záruční doba činí 24 (slovy: dvacetčtyři) měsíců.

c) Záruční doba začíná běžet ode dne převzetí tiskoviny objednatelem.

d) Neodpovídá-li tiskovina této smlouvě, má objednatel právo zejména na

1. odstranění vady dodáním nové tiskoviny bez vad, pokud to není vzhledem k povaze vady nepřiměřené,

2. odstraněním vady dodáním chybějící tiskoviny,

3. přiměřenou slevu z ceny díla,

4. odstoupení od smlouvy.

Objednatel je oprávněn zvolit si a uplatnit kterékoli z uvedených práv dle svého uvážení, případně zvolit a uplatnit kombinaci těchto práv.

#### 4) Reklamacce vad tiskovin v záruční době

a) Práva z vadného plnění v záruční době uplatní objednatel u zhotovitele kdykoli po zjištění vady, a to oznámením (dále také jen „reklamacce“) doručeným k rukám kontaktní osoby zhotovitele dle čl. I. odst. 2) smlouvy. I reklamacce odeslaná objednatelem poslední den záruční doby se považuje za včas uplatněnou.

- b) Uplatnění práv z vadného plnění objednatelem, jakož i plnění jim odpovídajících povinností zhotovitele není podmíněno ani jinak spojeno s poskytnutím jakékoli další úplaty objednatele zhotoviteli, příp. jiné osobě.
  - c) Objednateli náleží i náhrada nákladů účelně vynaložených při uplatnění práv z vadného plnění.
  - d) Uplatněná práva objednatele z vadného plnění se zhotovitel zavazuje plně uspokojit bezodkladně, nejpozději však do 20 (slovy: dvaceti) dnů ode dne doručení reklamace.
- 5) Zhotovitel se zavazuje poskytovat objednateli při odstraňování vad veškerou potřebnou součinnost tak, aby byly řádně a včas odstraněny. Nebude-li mezi zhotovitelem a objednatelem dohodnuto jinak, pak je zhotovitel povinen zejména v případě odstranění vady dodáním nové tiskoviny dodat novou tiskovinu na tutéž adresu, kde byla objednateli předána nahrazovaná tiskovina. Převzetí tiskoviny k odstranění vad a následně předání tiskoviny po odstranění vad proběhne vždy v pracovní dny v době od 10:00 do 15:00, nebude-li mezi zhotovitelem a objednatelem dohodnuto jinak.

## VII.

### Smluvní pokuty a náhrada škody

- 1) V případě prodlení zhotovitele oproti lhůtě pro předání souboru tiskovin dle čl. IV. odst. 2) písm. a) bod 1. této smlouvy se zhotovitel zavazuje objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,1 % (slovy: nulacelájednadsetina procenta) z části ceny díla bez DPH odpovídající příslušnému souboru tiskovin, a to za každý soubor tiskovin, s jehož předáním je v prodlení, a za každý započatý den prodlení, nejméně však 100,- (slovy: sto) Kč za den a každý takový soubor tiskovin.
- 2) Byl-li soubor tiskovin objednatelem převzat i přes vady či chybějící tiskoviny ve smyslu čl. IV. odst. 4) smlouvy, pak se zhotovitel v případě nedodržení lhůty dle čl. IV. odst. 4) písm. c) smlouvy pro předání chybějících tiskovin či tiskovin, jejichž vady měly být odstraněny, zavazuje objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,2 % (slovy: nulaceládvědesetiny procenta) z části ceny díla bez DPH odpovídající příslušnému souboru tiskovin, a to za každý soubor tiskovin, u něž je v prodlení, a za každý započatý den prodlení, nejméně však 200,- (slovy: dvě stě) Kč za den a každý takový soubor tiskovin. Ustanovení odst. 3) tohoto článku se nepoužije.
- 3) V případě nedodržení dohodnuté lhůty pro uspokojení práv objednatele z vadného plnění v záruční době dle čl. VI. odst. 4) písm. d) smlouvy se zhotovitel zavazuje objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 0,5 % (slovy: nulacelá pětidesetin procenta) z části ceny díla připadající na příslušnou tiskovinu bez DPH, a to za každou vadu, ve vztahu k níž je s uspokojením práv objednatele z vadného plnění v prodlení, a za každý započatý den prodlení, nejméně však 200,- (slovy: dvě stě) Kč za den a každou takovou vadu.
- 4) Smluvní pokuty se stávají splatnými dnem následujícím po dni, ve kterém na ně vznikl nárok. Objednatel si vyhrazuje právo započíst smluvní pokuty vůči pohledávkám zhotovitele za objednatelem.
- 5) Uplatněním nároku na smluvní pokutu není dotčeno oprávnění objednatele požadovat náhradu škody způsobenou porušením povinností ze strany zhotovitele, které je zajištěno smluvní pokutou.

## VIII.

### Závěrečná ustanovení

#### 1) Změny či doplnění smlouvy

- a) Smluvní strany sjednávají, že smlouva může být uzavřena výhradně písemně, a že ji lze změnit nebo doplnit pouze písemnými průběžně číslovanými dodatky.

- b) Pouze to, co se uvozuje nebo k čemu se dodává „nebude-li mezi zhotovitelem a objednatelem dohodnuto jinak“, může být smluvními stranami dohodnuto i ústně. Má se za to, že osobami oprávněnými k takové dohodě za smluvní strany jsou i jejich kontaktní osoby.
- 2) Některá ujednání v souvislosti s právem odstoupit od smlouvy**
- a) Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemně, jinak je neplatné.
- b) Odstoupení od smlouvy je účinné doručením písemného oznámení o odstoupení od smlouvy druhé smluvní straně.
- c) V případě částečného odstoupení od této smlouvy se závazky od počátku zrušují pouze v rozsahu, který odpovídá částečnému plnění, k němuž se odstoupení od smlouvy vztahuje. Ve zbývajícím rozsahu nejsou závazky smluvních stran částečným odstoupením od smlouvy dotčeny.
- 3) Není-li v této smlouvě smluvními stranami dohodnuto jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, zejména práva a povinnosti touto smlouvou neupravené či výslovně nevyloučené, příslušnými ustanoveními OZ a dalšími právními předpisy účinnými ke dni uzavření této smlouvy.
- 4) Není-li výslovně uvedeno jinak, jsou veškeré lhůty v této smlouvě sjednány v kalendářních dnech.
- 5) Zhotovitel se za podmínek stanovených touto smlouvou v souladu s pokyny objednatele a při vynaložení veškeré potřebné péče zavazuje:
- a) umožnit subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu či projektů, z jehož, resp., z jejichž prostředků je realizace předmětu smlouvy hrazena, provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním této smlouvy, a to po dobu danou právními předpisy České republiky k jejich archivaci (zejména ZoÚ a ZDPH), nejméně však do roku 2025; po tuto dobu je zhotovitel dále povinen veškeré písemnosti vyhotovené v souvislosti s plněním této smlouvy archivovat a kdykoli k nim umožnit objednateli přístup; objednatel je oprávněn po uplynutí této doby od zhotovitele uvedené písemnosti bezplatně převzít,
- b) jako osoba povinná dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, mj. umožnit přístup i k těm informacím a dokumentům, které podléhají ochraně podle zvláštních právních předpisů (např. obchodní tajemství, utajované skutečnosti), a to za předpokladu, že budou splněny požadavky kladené příslušnými právními předpisy (např. § 11 písm. c) a d), § 12 odst. 2 písm. f) zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů),
- c) strpět případné uveřejnění této smlouvy včetně případných dodatků kupujícím podle § 219 ZZVZ.
- Zhotovitel prohlašuje, že obdobně smluvně zaváže také své případné subdodavatele, kteří se na plnění této smlouvy budou podílet.
- 6) Pokud se stane některé ustanovení smlouvy neplatné nebo neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit dohodou ustanovení neplatné nebo neúčinné ustanovením platným a účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného nebo neúčinného.
- 7) Zhotovitel je oprávněn převést svoje práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu pouze s předchozím písemným souhlasem objednatele; § 1879 OZ se nepoužije.
- 8) Objednatel je oprávněn převést svoje práva a povinnosti z této smlouvy na třetí osobu.
- 9) Případné rozpory se smluvní strany zavazují řešit dohodou. Teprve nebude-li dosažení dohody mezi nimi možné, bude věc řešena u věcně příslušného soudu dle zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, a to u místně příslušného soudu, v jehož obvodu má sídlo objednatel.
- 10) Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá smluvní strana obdrží po dvou z nich.
- 11) Smluvní strany potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že smlouva představuje úplnou dohodu mezi nimi a že nebyla uzavřena v tísní za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Brně dne 12. 9. 2014

.....  
**Mgr. Marta Valešová,**  
kvestorka,  
za objednatele

V Brně dne 11. 9. 2014

.....  
**Jiří Lejska,**  
jednatel,  
za zhotovitele